RESÚMENES/ABSTRACTS

Juan Postigo Vidal

Las emociones populares de Zaragoza en el siglo XVII: la violencia colectiva y su contexto europeo

El artículo aquí presentado pone énfasis en algunos de los episodios de violencia colectiva más destacados que ocurrieron en la ciudad de Zaragoza, capital de la Corona de Aragón, durante el siglo XVII. Para ello, en primer lugar, este estudio hará un balance general del contexto amplio en el que tales tumultos pudieron llevarse a cabo (poniendo el acento en el ambiente de crisis y de conflicto bélico que se vivió en la Europa de los tiempos del Barroco), y seguidamente analizará dos sucesos zaragozanos que creemos pudieron ser de especial relevancia al respecto.

Palabras clave: Revuelta popular, guerra, crisis, Zaragoza, Barroco.

Popular emotions in Zaragoza in the XVIIth Century: collective violence and its European context

The article presented here emphasizes some of the most prominent episodes of collective violence that occurred in the city of Zaragoza, capital of the Crown of Aragon, during the 17th century. To do this, in the first place, this study will make a general balance of the broad context in which such riots could be carried out (emphasizing the atmosphere of crisis and warlike conflict that was experienced in Europe in the times of the Baroque period), and then it will analyze two events in Zaragoza that we believe could be of special relevance in this regard.

Keywords: *Popular revolt, war, crisis, Zaragoza, Baroque.*

Álvaro París Martín

El populacho soberano: la dimensión popular de la segunda restauración absolutista en Zaragoza (1823-1824)

El artículo parte de dos episodios zaragozanos para analizar las consecuencias políticas y sociales que tuvo el armamento de los sectores populares durante

la segunda restauración absolutista. En primer lugar, atendemos a la represión que sufrieron los liberales en la primavera y el verano de 1823, protagonizada por las autoridades locales y los paisanos armados. En segundo lugar, abordamos el conflicto en torno a las funciones y composición social de los voluntarios realistas, que dio lugar a un motín contra el capitán general en agosto de 1824. A través de estos dos episodios, mostramos cómo la correlación de fuerzas a escala local resultó determinante para decantar el pulso entre las facciones del absolutismo, mientras la debilidad del régimen otorgó a los sectores populares armados una relevancia en los asuntos políticos.

Palabras clave: Absolutismo, voluntarios realistas, milicias, contrarrevolución, realismo, historia local, Zaragoza, Fernando VII.

The sovereign populace: the popular dimension of the second absolutist restoration in Zaragoza (1823-1824)

This paper aims to explore the political and social consequences of the arming of the popular sectors during the second absolutist restoration in Zaragoza. First, I study the repression against the liberals during the spring and summer of 1823, perpetrated both by local authorities and armed civilians. Then, I focus on the conflicts involving the role and social composition of the militia of royalist volunteers, which led to a riot in august 1824. Through these episodes, I show how the balance of power at the local level contributed to shift the struggle between factions within absolutism, while armed popular sectors gained influence in political affairs.

Keywords: *Absolutism, royalist volunteers, militias, counterrevolution, royalism, local history, Zaragoza, Ferdinand VII.*

Daniel Aquillué Domínguez

Politización liberal en Zaragoza, 1835-1856: espacios, acciones y símbolos

Este artículo pretende rastrear el liberalismo y esparterismo popular en la Zaragoza de mediados del siglo XIX. Para ello se han elegido distintos episodios desde los motines de 1835 a la rebelión de 1843, de los que se mencionan espacios y repertorios de actuación que acaban conformando unos elementos simbólicos colectivos, en especial el mito de Espartero.

Palabras clave: Espartero, esparterismo, Milicia Nacional, Zaragoza, politización.

Liberal politicization in Zaragoza, 1835-1856: places, actions and symbols

This article approaches popular liberalism and «Esparterismo» in mid-nineteenth century Zaragoza through several events chosen from the period between the 1835 riots and the 1843 rebellion. These events involved spaces and performative repertoires that gave shape to collective symbols, among which special attention is paid to the myth built around Espartero.

Keywords: *Espartero, esparterismo, National Guard, politicization.*

Ignacio García de Paso

Barricadas en Zaragoza. La insurrección de los Voluntarios de la República (1874)

El objetivo de este artículo es realizar una aproximación a un evento que hasta ahora ha recibido una escasa atención en la historiografía del Sexenio, como es la insurrección de la milicia de los Voluntarios de la República de Zaragoza en enero de 1874. A través de este suceso, en apariencia excepcional, se abordan desde lo local una serie de cuestiones referentes a la politización republicana durante el periodo y a los repertorios de protesta urbanos, así como al modo en que las consecuencias de esta disrupción social fueron gestionadas en la memoria posterior.

Palabras clave: republicanismo, milicia, Primera República, repertorios de protesta.

Zaragoza riots. The insurrection of the Volunteers of the Republic (1874)

This article aims to approach an event that has hitherto received little attention in historiography regarding the Spanish Democratic Sexenio. This is the case of the insurrection of the militia known as Republic Volunteers in January 1874. Several issues are approached from a local perspective through this apparently exceptional insurrection. Such issues include the republican politicization during the period, urban repertoires of contention, and the way in which posterior memory dealt with this social disruption.

Keywords: *republicanism, militia, First Republic, repertoires of contention.*

Óscar López Acón

Rebeldías en el proscenio de la historia. Conflictividad campesina en la provincia de Zaragoza durante el primer franquismo (1939-1956)

El campo zaragozano en los años cuarenta, además de presentar numerosos marcos de fractura, manifestó una variedad de realidades conflictivas que hicieron de la pretendida «paz social» franquista una entelequia. En aras de aproximarnos a ello, se pretende partir del análisis de dos hechos contenciosos. El primero, se refiere al desencadenamiento de un motín en la localidad de Tarazona el 17 de noviembre de 1940, cuando tenía lugar un partido de fútbol; seguidamente, se analiza un motín antifiscal paradigmático acontecido en Maella el 13 de marzo de 1956. Más allá de la constatación de una determinada tipología de repertorios de acción colectiva, el presente estudio, que trata de dilucidar ámbitos como los espacios, los protagonistas y sus ideas, ofrece una explicación de este tipo de manifestaciones dentro del marco cultural en el que tuvieron lugar.

Palabras clave: Zaragoza, campesinado, acción colectiva, motín, primer franquismo.

Rebels in the proscenium of History. Peasant conflict within the province of Zaragoza during the first Francoism (1939-1956)

The Zaragoza countryside in the 1940s apart from presenting numerous fracture frames, showed a variety of conflicting realities which made the so-called «Franco´s social Peace» an entelechy. In the interest of approaching this we intend to start off from the analysis of two contentious facts. The first one refers to the triggering of a mutiny in the town of Tarazona on the 17th of November 1940 during a football match; followiang this analysis of a paradigmatic anti-tax mutiny that took place in Maella on 13th 1956 March, is carried out. Beyond the establishment of a certain Typology of collective action repertories, the present study, which seeks to elucidate areas such as the spaces, the protagonists and their ideas, offers an explanation of this kind of manifestation within the cultural frame in within the cultural frame in which they occurred.

Keywords: *Zaragoza, peasant, collective action, mutiny, Francoism.*

Guillermo Vijil Picot

La Comunidad de aldeas de Teruel: agencia política de los sectores rurales aragoneses en el ascenso al trono de Martín I (1396-1398)

En los últimos años se ha puesto el acento en el papel del campesinado europeo como sujeto político activo en la Europa medieval. Siguiendo esta tendencia, el presente artículo explora la participación de una institución campesina, la Comunidad de aldeas de Teruel, en un momento especialmente conflictivo para la monarquía aragonesa a finales del siglo XIV. Para ello, emplearemos distintas fuentes de tipo contable producidas por la propia Comunidad, en las que hallamos información muy relevante sobre la aportación económica de esta al partido de Martín I, así como sobre las estrategias políticas tomadas por los representantes de los aldeanos.

Palabras clave: Comunidad de aldeas de Teruel, Martín I, agencia política, instituciones campesinas, contabilidad pública, asambleas aldeanas, fiscalidad.

The Community of Teruel's villages: political agency of the Aragonese peasantry in Martín I's rise (1396-1398)

In the last years, attention has been paid to the role of European peasants as an active political subject in medieval Europe. Following this tendency, this paper explores the participation of a peasant institution, the Community of Teruel villages in a specially troubled period for the Aragonese monarchy in the latter XIVth century. Thus, different accounting sources produced by the Community will be used. In those we find some really relevant information about the economic input of the Community to Martin I's party, as well as information about the political strategies designed by the villagers' representatives.

Keywords: *Community of Teruel villages, Martin I, political agency, peasant institutions, public accounting, peasant assemblies, taxation.*

Esperanza Bort Tormo

Don Juan de Zúñiga y Requesens, embajador y mediador

Con este artículo se desea contribuir a un mejor conocimiento de la figura de don Juan de Zúñiga y Requesens (1536-1583), a través de parte de su correspondencia de los años que estuvo en Roma como embajador de Felipe II ante la Santa Sede (1568-1579). Las cartas estudiadas se encuentran en el Archivo de Manuscritos de la Biblioteca de la Universidad de Ginebra, y son una parte de la dispersa Colección de Documentos de la Casa de Altamira, hoy repartidos también entre el British Museum de Londres y la Fundación Zabálburu de Madrid. Este estudio quiere destacar la labor diplomática de este fiel servidor real, en su papel de mediador entre el rey y el papa, que tuvo que trasladar las, en ocasiones dificultosas, órdenes reales ante dos papas, Pío V y Gregorio XIII, exponiéndolas y defendiéndolas en circunstancias o coyunturas adversas.

Palabras clave: Zúñiga, Felipe II, Pío V, Gregorio XIII, embajador, diplomacia, correspondencia, regalías, jurisdicciones.

Don Juan de Zúñiga y Requesens, ambassador and intermediary

With this article we wish to contribute to a better knowledge of the figure of don Juan de Zúñiga y Requesens (1536-1583), through part of his correspondence for the years he was in Rome as ambassador of Philip II of Spain at the Holy See (1568-1579). The studied letters are in the Archive of Manuscripts of the Library of the University of Geneva, and make part of the disperse Collection of Documents of the Casa de Altamira, today spread out between the British Museum, in London, and the Fundación Zabálburu, in Madrid. This analysis aims to highlight the diplomatic endeavour of this faithful royal servant, in his role as mediator between the King and the Pope, who had to occasionally transfer very sensitive royal orders in front of two popes, Pío V and Gregorio XIII, by exposing and defending them under very difficult circumstances and junctures.

***Keywords:** Zúñiga, Philip II, Pío V, Gregorio XIII, ambassador, diplomacy, correspondence, royalties, jurisdictions.*

M.ª Remedios Moralejo Álvarez

Cuatro papeles de la vida universitaria conservados en la Biblioteca Capitular de Zaragoza

El artículo describe cuatro documentos sobre celebraciones de la Universidad de Zaragoza conservados en la Biblioteca Capitular Cesaraugustana, en un volumen misceláneo del Legado Bernardón: una invitación a la Apertura del Curso 1857-58 que completa la serie conservada en el Archivo Histórico Universitario y refleja la evolución de la heráldica universitaria, dos oficios del secretario general convocando a D. Juan Bernardón a aquella apertura y a una investidura de licenciado y una felicitación navideña de las que solían recibir aguinaldo dirigida por los mozos y porteros de la Universidad al profesor D. Ponciano Alberola.

Palabras clave: Universidad de Zaragoza, celebraciones, aguinaldos navideños, Zaragoza, siglo XIX.

Four papers about university life kept at the Zaragoza Chapterhouse Library

This paper describes four documents related to celebrations at the University of Zaragoza. These documents are kept at the Zaragoza Chapterhouse Library in a miscellaneous volume of the Bernardón Legacy. The first is an invitation to the opening ceremony of the 1857-58 Academic year. It completes a series of invitations preserved in the University Historical Archive and reflects the evolution in the university heraldry. The following two documents are official letters inviting D. Juan Bernardón to that ceremony and a degree ceremony. The final document is a Christmas card addressed to professor D. Ponciano Alberola from the university clerks and porters.

Keywords: *University of Zaragoza, celebrations, Christmas bonuses, Zaragoza, 19th Century.*